

# TRABAJEMOS



Dejemos de lado esas absurdas pasiones que a tantos domina, en perjuicio de todos.

Trabajemos... Trabajemos hoy, mañana y siempre. Trabajemos constantemente y sin tregua en procura del bien colectivo.

No importa que no disfrutemos de nuestra propia obra

Generaciones vendrán a las cuales es necesario dejarles algo, que tengan un motivo más para vivir tranquilos y cómodos,

que tengan un algo que los ilumine y los guíe por el camino que otros marcaron.

No importa quienes hagan.

No importa lo que sea: que todos trabajen y de lo poco ha de salir lo mucho. Los grandes palacios no los hace una sola persona, ni una gran casa forma una ciudad.

Juntos todos y cada uno vale; separados, de nada sirven.

Trabajemos pues en conjunto y en

armonía buscando sin egoísmo el bienestar colectivo. No hagamos distinguos y serenos algo, porque muy triste es no ser nada.

Trabajemos, pues, en este año que iniciamos, por el engrandecimiento de nuestro pueblo, que en verdad tanto precisa de sus hijos.

Trabajemos...

«La Libertad»  
(San Carlos)

DIRECTOR y Redactor Responsable  
**RENE PELUFFO VAZQUEZ**

Calle Libertad e Independencia

AÑO I - N.º 23

Impresora: IMPRENTA FENIX  
FLORIDA

**Juventud**  
(Periódico del Pueblo y para el Pueblo)

JUVENTUD SIN ESPIRITU DE  
REBELDIA ES SERVILISMO  
PRECOZ

José Ingenieros

Director **René Peluffo Vazquez** Tercer Jueves de Enero de 1936 Redacción: Calle Libertad e Independencia Pág. 1

## El alumbrado público

Como dijimos en números anteriores que insistiríamos sobre el alumbrado público, y que daríamos base y consistencia en este asunto, cumplimos hoy con este artículo al respecto.

La ampliación del alumbrado público es una necesidad urgente, y no es posible que se espere más para realizarlo, ya que la extensión que ha tomado el pueblo así lo exige; además el alumbrado actual es anticuado y deficiente en su extensión dado que hay barrios enteros que carecen de él. Aparte del beneficio que reportaría al vecindario de estas barriadas, sería un adelanto considerable para el pueblo, ya que todos saldrían favorecidos con esta ampliación.

Si el Municipio no se decide a realizar esta mejora que señalamos, debido al aumento de contribución mensual que demandaría, nos permitimos agregar que dicha ampliación se podría financiar casi sin afectar el presupuesto mensual que se paga actualmente, y esta se podría efectuar de la siguiente manera:

Suponiendo que el alumbrado actual fuera de 50 faroles de 50 bujías cada uno, estos se podrían convertir en 100 faroles de 25 bujías, que si bien darían menos luz, éstos quedarían mejor repartidos y la cantidad de bujías sería la misma, y se haría un aumento de 50 faroles sin afectar el presupuesto, ya que quedaría instalada igual cantidad de bujías.

Lo mismo se podría hacer con las lámparas de 200 bujías. Suprimiendo 30 de estas lámparas, se podrían aumentar a 60 lámparas de 100 bujías y distribuirías a razón de 5 lámparas por cada dos cuadras (como existen en todas las ciudades) y así quedaría en la misma cantidad de bujías con gran beneficio para el vecindario, ya que el aumento de lámparas daría margen para efectuar un alumbrado público bastante bueno, sin alterar mayormente el presupuesto.

Esta ampliación demandaría, indudablemente, gastos, dado que hay barrios que no pasa la línea de la usina, pero estos se podrían pagar en cuotas mensuales o anuales, previo arreglo con el Directorio de la U. T. E. a destinar fondos para estas cuotas, de lo que por concepto de contribución aportará el vecindario, y con el impuesto reglamentario que corresponde por alumbrado público.

La economía, higiene y comodidad que ofrecería esta ampliación, daría al pueblo otro aspecto, y sería como ya lo dijimos un adelanto que se hace imprescindible.

Por lo tanto creemos que la Junta Local no pondrá ningún obstáculo para llegar al fin que perseguimos, dado que es una necesidad que hace tiempo reclama el contante adelanto de nuestra población.

Volveremos a ocuparnos de esta importante cuestión en ediciones sucesivas.

## La vagancia Infantil

La vagancia y la pervisión de la infancia sigue siendo todavía, el problema sin solución,

que era antes de la sanción del Código del Niño.

Aquí, como en todos lados, el legislador ha atendido más a la teoría, y hasta la poesía, de este asunto que a la práctica de las disposiciones.

El número de menores e x-

puestos a las contingencias de todas las tentaciones y corrupciones no ha disminuido, ni mucho menos, ni han desaparecido las causas básicas que provoca la vagancia infantil. El mal, es un mal social. No es un mal aislado específico independiente de toda otra relación, sin afinidades con los otros grandes males que experimentamos claramente, en todo el país y que ni siquiera podemos decir que no obedezcan a causas externas.

¿En qué puede mejorarse la moral de un menor no dejándolo asistir al cine? ¿Tomaría por ello amor al trabajo, contracción al estudio? Se emula en algún sentido o se facilita el despertar de sus vocaciones?

En cambio, nada se les dice cuando rondan y matan el tiempo en los cafés. En cambio vemos todos los días a los lustradores, jugar confiadamente sus niqueles, a la vuelta de cualquier esquina. En cambio, recorren libremente y en grupos numerosos, cuanto campo hay en los alrededores, matando con sus hondas cuanto pájaro se les pone a tiro. En cambio, la mendicidad infantil toma incremento, aunque así no lo crea el Consejo del Niño.

La vagancia infantil es una consecuencia directa de otros problemas más áridos aún, a cuya sola mención se harían cruces más de uno de los que exorcisan a los pequeños con el evangelio Código del Niño.

## LA TARJETA DE POBRE

Debe suprimirse el pago de \$ 1.00 que se exige por su obtención

El Ministerio de Salud Pública mantiene todavía una injusticia que la Cámara debe apresurarse a evitar. Nos referimos a la tarjeta de pobre que los

interesados deben pagar para que se les otorguen gratuitamente los servicios de asistencia.

Pero en el caso que presente es la Cámara de Diputados la culpable de que esa injusticia persista, ya que hace varios meses tiene encarpado un proyecto de supresión del pago de \$ 1.00 por la tarjeta de pobre, sin que se haya ocupado para nada del asunto, como si no le interesaran las protestas que ha provocado en toda la República, el mantenimiento de esta obligatoriedad, que tan pesada le resulta frecuentemente a los que se ven obligados a utilizar los servicios de salud pública, puesto que muchas veces tienen que privarse del pan, de la leche y de los alimentos más necesarios, para poder pagar los derechos de medicamentos, derechos que por una razón de humanidad, debían ser gratuitos.

Tienen aquí los gobernantes la oportunidad de probar su buena voluntad, su comprensión y su solidaridad con los afligidos, con los que sufren, con los desposeídos de recursos, apresurándose a evitar la injusticia que implica el pago de \$ 1.00 por la obtención de la tarjeta de pobre.

## Sociedad de F. Rural de Sarandí

Muy importante

Dada la cantidad de haciendas que concurrirán y teniendo en cuenta que en la última Feria quedaron muchos lotes sin vender por falta de tiempo, la Comisión rusga encarecidamente a los interesados concurrir al local a las 9 de la mañana, hora en que indefectiblemente y para beneficio general comenzarán las ventas con laneros continuando con vacunos.

La secretaria

# Casa PASTORINI

**Almacén, Ferretería y Depósito de Frutos del País**

**Distribuidor de los Productos**

**"STRAUCH"**

**Representante de la**

**J. I. Case Company**

Tractores, Trilladoras, Cosechadoras, Elevadores de grano Cortadoras, Embocadoras, Emparadoras Carros Aguateros, Arados y toda clase de máquinas y repuestos para las mismas

Calle Lavalleja y 20 de Setiembre

Teléfono Cooperativa N.º 15

VILLA SARANDI

La mejor CAÑA que se vende en  
Sarandí, la encontrará usted

— E N —

**EL PARAGUAY**

D E

**Rubano y Rodriguez**

VILLA SARANDI

**LECHERIA**

**Oriental**

D E

**Dámaso H. Ferreira**

Reparto diario

a domicilio.

Productos de calidad

Con motivo del cambio de Estación

Tienda **SARANDI**

— D E —

BARON Hnos. y TARANTO

ha recibido un gran SURTIDO de generos de Primavera y Verano a PRECIOS DE OCASION

— VISITE ESTA CASA Y SE CONVENCERA —

Avda. Gral. Artigas :

SARANDI

**ARTIGAS**

**Insecticida Nacional**

MATA MOSCAS  
MOSQUITOS,  
POLILLAS  
CHINCHES  
PULGAS  
HORMIGAS  
y CUCARACHAS

**No mancha.-Olor agradable y muy EFICAZ**

SOLICITELO A:

**LIMA y BENEDETTI**

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS

**Alfredo L. Weiss**

Ingeniero Agrónomo

Estudio:

Ituzaingó esq. Calleros

FLORIDA

# Juventud

(Periódico del Pueblo y para el Pueblo)

**Dr. Italo A. Cantoni**

MEDICO-CIRUJANO

Preferencia Pulmones y Niños

Consultorio: Av. Gral. Artigas

entre Montevideo Libertad

Director **René Peluffo Vazquez**

Tercer Jueves de Enero de 1936

Redacción: Calle Libertad e Independencia Pág 3

## LOS CERCOS Y LAS VEREDAS

Desde hace mucho tiempo, la ordenanza sobre cercos y veredas, pasó a ser letra muerta en Sarandí.

Las autoridades que en estos últimos años han estado al frente de nuestro Municipio, han dejado totalmente en suspenso toda acción relativa al cumplimiento de esas disposiciones de mejoramiento edilicio.

Lo prueba claramente el aspecto triste y de abandono que hoy en día ofrece nuestra población. Es posible que el factor crisis haya influido en algo en este estado de cosas, pero es innegable que también a habido un poco de negligencia de parte de las autoridades municipales, en este sentido. Pero ya que en la mayoría de las distintas actividades que se practican en la villa, parece resurgir, —como lo expresábamos en una nota anterior,— el espíritu de realización y altamente patriótico que caracterizó a los hombres de hace una decena de años trazaron rutas en el progreso local, sería de desear que los que hoy tienen a su cargo la custodia de los intereses del pueblo sarandiese, se sientan animados por idénticos propósitos y poseídos de la suficiente buena voluntad, para continuar, después de este largo "in pace", la obra por aquellos iniciada.

Pero prosigamos con los cercos y veredas;

En esta materia el municipio de Cerro Largo ha usado un procedimiento que juzgamos de adecuada y eficaz aplicación en nuestro medio.

En aquella ciudad fronteriza el problema de la construcción de cercos y veredas ofrecía iguales dificultades que aquí, por cuanto gran parte de los propietarios de predios existentes en la planta urbana, por distintas circunstancias, no se decidían a dar cumplimiento a la ordenanza respectiva.

En virtud de esta indecisión, fué el Municipio melense que resolvió realizar la obra por su propia cuenta, poniendo el material, la mano de obra y encargándose luego de cobrar su parte a cada uno de los beneficiados, pero acordando grandes facilidades para efectuar los pagos.

Se ha establecido, por ejemplo, que el propietario abone la deuda en cuotas de un 20% del valor total de la obra, lo que significa un modo bastante cómodo, práctico y poco costoso de dar cumplimiento a los compromisos contraídos con este motivo.

Formulamos esta sugerencia a las autoridades de la Junta Local, seguros de que convendrán con nosotros que la iniciativa de los ediles melenses es digna de ser imitada.

Veremos si aprovechan la oportunidad...

## Continúa la lucha...

—o—o—

El título indica que no ha habido tregua.

Y, en efecto, es así. La lucha sigue, tenaz y encarnizadamente.

En Sarandí como en Etiopía se lucha por contener la invasión...

Allá con fusiles y metralhas; aquí con el Cebitox.

Allá es el fascio que pretende adueñarse del patrimonio territorial del Negus, y aquí es la mosquita que intenta arrasarse con los sembrados...

Langosta y fascio sinónimos de voracidad, de destrucción, de miseria.

Aquí se lucha contra la langosta, que es luchar por la defensa de los intereses de la región, y allá se lucha contra el fascio, potente y agresivo, que es luchar por la Libertad y la Democracia.

La lucha sigue...

Destruída la mosquita que na-

ciera en la zona inmediata a Sarandí, falta ahora combatir la que invade día a día de otros lugares del Departamento.

Los estudiantes y profesores que tomaron a su cargo la preparación del cebo tóxico, siguen firmes en su cometido. En lo que va de la presente semana han entregado más de 10.000 kilos del expresado elemento de extinción.

Es que la lucha sigue...

Aquí contra el acridio, y allá, en las áridas llanuras de Abisinia, contra la entromisión fascista!

## ¿En que quedamos?

—o—o—

Los diarios del gobierno hablaron a diestra y siniestra, contra viento y marea (hasta que les puso la proa el Dr. Martínez en sus finanzas) de que el presupuesto de la Nación arrojaba un superávit de 7, 9 y 10 millones, según el grado de op-

timismo de los escribas del amo y señor nuestro.

Tanto aspaviento, tanta riqueza, y el Ministro Aniceto Patrón les lanza esta revelación a los obreros de la construcción al pedir aumento de salario.

«Considerando la situación de apremio porque atraviesan las finanzas públicas no permiten por el momento contemplar el pedido formulado, dado que si se aumentan los jornales, el Ministerio se vería abocado a la total paralización de las obras públicas, con el consiguiente perjuicio para el personal obrero.»

¿En que quedamos? ¿Hay o no superávit? ¿o son puras alharacas?

M. M.

## El Club Sarandí, designó la Comisión de Fiestas de Carnaval

—o—o—o—

Falta que la Junta la ratifique

En la última reunión celebrada por la Directiva del Club Sarandí, se procedió al nombramiento de la Comisión de Fiestas de Carnaval, la que quedó constituida de la siguiente manera:

Manuel A. Zubieta, Ito Lima, Ruben C. Cabrera, Juan María Osorio Isla, Iris Caorsi, Alberto Cabrera Alonso, Angel Raúl Asuaga, Rogelio De Giovani y Rogelio Harrison.

Por su parte la Junta local se reúne hoy con el fin de ratificar estos nombramientos o mejor dicho rectificarlos, ya que según se nos dice, se sustituirán algunos nombres por otros.

## Los automóviles de alquiler no pagarán patente

Se estudia un proyecto que los exonera de ese derecho

La Cámara de Diputados tiene en estudio un proyecto de ley, por el cual se exonera de patente de giro, a los autos de alquiler, autobuses y taxímetros.

El referido proyecto fué presentado a aquella rama legisla-

tiva por el diputado Sr. Casas Araujo, y dice en una de sus partes lo siguiente:

Art. 2.º—Quedan eximidos del pago de patente de giro, los taxímetros, automóviles de alquiler y autobuses que realizan servicios permanentes de pasajeros entre los distintos puntos de la campaña y con la capital de la República y empadronados como tales en los distintos Municipios.

Juzgamos excelente esta iniciativa por cuanto tiende a contemplar la situación e intereses de un gremio cuya vida se desarrolla aún en forma poco auspiciosa.

## Es sorprendente el porcentaje de analfabetos que hay en nuestro país

—o—o—

No obstante el Director de E. P. y N. dice que no hay por que alarmarse

En una conferencia pronunciada hace poco en la ciudad de Minas, por el Director de Enseñanza Primaria y Normal, arquitecto Williman, al referirse al problema del analfabetismo, expresó que no ha y porqué alarmarse de esta rítmica cultural que aún padece en grado tan alto la población de nuestro país, puesto que «el analfabeto de buenos sentimientos es menos peligroso que el hombre de alta ilustración y malas intenciones, que la escuela actual contribuye a formar.»

¡Bonito criterio el del propio Director de enseñanza a quien suponíamos empeñado en la extirpación del mal que significa el analfabetismo para la elevación del nivel cultural de los pueblos pero que se nos revela contrario a la instrucción que imparte la escuela nacional!

Medite el gremio magisterial sobre la manera que encara el arq. Williman el problema del analfabetismo, y convendrá con nosotros en que si así piensa quien ejerce la superior autoridad de la enseñanza primaria del país, todavía estamos lejos de librarnos de esa pesada rítmica que dificulta nuestra evolución cultural.



# Farmacia SARANDI

DE

Julio & Rubén C. Martínez

Atendida por profesionales

La Casa que se recomienda por la  
**CALIDAD** de sus productos y los  
**BAJOS** precios de **VENTA**



**SE DESPACHAN** recetas de todas las  
**Sociedades de Socorros Mutuos, Ban-**  
**co de Seguros y Ferrocarril**

**VILLA SARANDI**

¿VA UD. A MOTEVIDEO?

¿NECESITA HOSPEDAJE?

**HOTEL "DEL PALACIO"**

CASA ESPECIAL PARA FAMILIAS

Ardes 1242, esq. 18 de Julio — Automático 844 48

M O N T E V I D E O

**Señor Hacendado**

**Tenemos en Venta**

Carneros **CORRIEDALES** de 2 y 4 dientes.-Origen de **LA BUENA ARMONIA** de

**Hijos de ESTEBAN YGUARAN**

Por informes en Sarandí: **Casa R. Pastorini**,  
o en el establecimiento de

**FRANCISCO YRIGOYEN**

CORRAL de PIEDRA  
(Dpto. de Flores)

**Fénix S** **ASTRERIA**

*CASIMIRES DE CALIDAD*

**ANGEL COSTABILE**

SASTRE

INDEPENDENCIA 684

Teléfono 196

FLORIDA

**Orquesta SARANDI**

HACE contrato para BAILES, FIESTAS y  
toda reunión Social

VIOLIN - BANDONEON - GUITARRAS

Tratar con:

**FRUCTUOSO DURAN**

SARANDI

# CUENTOS GAUCHOS

## LA ABUELA

ESPUES de almorzar se acostó a dormir la inveterada sies ta: pero quizás por el cansancio de los dos "lavados" de la mañana, y quizás también por el enervante calor de la tarde, se le pasaron inadvertidas las horas, y cuando se dispuso a "ponerlos güesos de punta", ya el sol "ibale bajando el recado al mancarrón del día".

Eso le dió rabia.

Con malos modos, juntó la leña para hacer fuego, y de gusto no más echó sobre el trahoguero una rama verde de higuera para que hamease, dándole motivo al resongo.

Entretanto, puso la pava junto a los troncos encendidos; limpió el asador con la falda de la pollera, ensartó un trozo de costillar de oveja, flaco, negro y reseco; clavó el fierro junto al fogón, le acercó brasas, y luego, abandonando la cocina humosa, fuése hacia el guardapatio, para recostarse en un horcón del palenque, y mirar hacia afuera, hacia lo lejos, en intensa y mala interrogación a lo infinito de las colinas y de los llanos que amarrilleaban por delante.

Así permaneció mucho tiempo doña Carmelina.

Excelente persona doña Carmelina, y con una de esas historias que ofrecen la extraña complicación de lo que el vulgo—incapaz de comprender tragedias anímicas—llama vida vulgar.

Era vieja doña Carmelina, muy vieja. Era alta, flaca y rígida. La edad y las penas la habían extendido, suprimiendo las curvas en que nuestra concepción estética cifra la belleza de un cuerpo femenino; ella era larga y lisa como el tronco de un álamo.

¿Cuántos años tenía?... ¿Quién sabe! Muchos, sin duda. Y casi todos ellos, años pesados, feos, sucios, con mucha lluvia, con poco sol; las primaveras echadas a perder por las ventiscas, los veranos echados a perder por la canícula; los otoños encharcados y luego, los inviernos, con sus tintas grises, con su helada, con sus lluvias, con sus crueldades sin término.

Tenía una cabeza pequeña, que parecía más pequeña aun con el peinado apretadísimo y con la largura de la cara magra, oscura, surcada en todas direcciones por millares de arrugas. Tenía unos ojos de pupila negra, de córnea turbia, profundamente hundidos en los huecos orbitarios, donde, de largo tiempo atrás habían desaparecido, quemados en el horno de la vida, los cojinetes adiposos. Tenía una nariz fuerte, alta, larga, acuchillada y curva como un alfiler, y tenía por boca un ancho tajo, una larga línea negra, fina, recta, rígida, formada por dos tiras de pergamino—que en un tiempo fueron labios—sólidamente aplicadas sobre las encías desguarnecidas.

Todo en ella hacía pensar en un árbol seco; pero en un árbol como el coronilla, que tronchado, se, arado del suelo nutridor continúa viviendo, convertida en hierro la médula imputrescible.

Los poquísimos contemporáneos suyos que sobrevivían en el pago atestiguaban que había sido una real moza; que muchas guitarras habían gemido a la puerta de su rancho, y que muchas trovas habían desparramado ruegos amorosos en el silencio de las noches blancas, por entre las tupidas y perfumadas ramazones de la vieja madre selva, guardián de su ventana.

Pero ella manteníase esquiva, viviendo muy contenta en el puesto florido, en unión de sus padres y sus dos hermanos, hasta que una guerra arrasó en su ola de barro, al padre y al primogénito, iniciándola en la amargura de las primeras lágrimas del dolor moral.

La paz volvió a reinar sobre la tierra; pero el padre y el hermano no regresaron al rancho, porque habían quedado sirviendo de abono a unas tierras tan lejanas y tan ignoradas, que a las

pobres mujeres no les quedó ni el piadoso consuelo de llevarles la ofrenda de un cirio, de unas flores y de un rezo. La vida continuó, sin embargo, renaciendo el humano afán de plantar plantas de alegría y esperanza en los hoyos que ocuparan los prematuramente desaparecidos.

Otra guerra le llevó el hermano menor; y éste volvió, u n año más tarde, para arrastrar durante meses una miserable existencia, con las vísceras destrozadas por la lengua brutal de las lanzas. Le proporcionó, sin embargo, el consuelo de tenerlo cerca, y poder ir de vez en cuando, a orar en su tumba.

Tenía Carmelina cerca de treinta años cuando se decidió a aceptar la mano de Claudio Vergara, honrado chacarero, ya bastante maduro.

Dos años apenas habían pasado y recién el nuevo jardín había producido la primera flor, cuando la terrible segadora volvió a pasar por el país y se llevó a Claudio, rumbo al campo grande y remoto de donde casi nunca se vuelve. Y él no volvió.

Con el alma casi seca y semimuerta, la paísana comenzó una nueva existencia de simples deberes, sin otro placer que el cuidado de su hijo, placer que se iba amargando a medida que el chico crecía, acercando la hora en que iría a buscarle la guerra miserable.

Empero, por un fenómeno—un fenómeno tan raro como un invierno sin frios y sin lluvias,—los años transcurrieron en paz. El pequeño Claudio creció, se hizo hombre, se casó y la madre, convertida en abuela, se dió a esperar una ancianidad tranquila, ya no ventura.

¡Vana esperanzal La malvada tornó al pago junto con los primeros perfumes de una rabiosa primavera.

Una tarde vinieron en busca de Claudio, le dieron un caballo, una divisa y una lanza y se lo llevaron.

Desde entonces Carmelina se convirtió en una especie de autómatas. Todo el tiempo que le dejaban libre los quehaceres lo pasaba en el guardapatio, recostada al palenque, observando el campo inmenso, esperando ver dibujarse en lontananza la silueta del hijo ausente.

Un día llegó un jinete; pero ese jinete no era Claudio, sino su amigo Pascual, compañero de patriada. No tuvo necesidad de contar nada, de hablar nada, para que la infeliz mujer comprendiese el horrible mensaje de que era portador.

Como el padre, como los hermanos, como el esposo, el hijo había sido sacrificado a la saña infecunda de la guerra... Como ellos, había sido devorado por la sangrienta divinidad, cuyo culto misterioso había renunciado a comprender Carmelina tras las desesperadas reflexiones de sus largas angustias de hija, de hermana, de esposa, y de madre. Renunciando a comprenderla la odió con el odio de la esposa honesta y buena hacia la mujer de placer que le arrebatara el cariño del esposo.

Durante el cuarto de hora que permaneció delante suyo el fatal mensajero ella no pronunció una palabra, ni hizo un solo gesto, secos los ojos, sellados los labios...

Y hacía rato que el otro había partido balubuceando vanas condolencias cuando se levantó de un brinco y corrió al interior del rancho para regresar trayendo en brazos al nietecito, quién, bruscamente despertado, lloraba a lágrima viva, agitando las piernas desnudas.

Ella lo separó de su cuerpo, lo miró con expresión indefinida y con arranque de furor insano empezó a gritar:

—¡Todavía quedás vos!... ¡Todavía quedás vos, para satisfacer a la perdida!... ¡Pero no!... No tendrá a nadie más de mi sangre.

Y completamente enloquecida corrió hacia el pozo, el pozo de balde de veinte metros de fondo, se apoyó en el brocal y arrojó de cabeza al pequeño...

J A V I E R D E V I A N A

## Casa Olariaga

SEÑORA: ONDULESE USTED EN ESTA  
CASA Y SALDRA BENEFICIADA

SERIEDAD Y

HONESTIDAD COMERCIAL

ONDULACION CROQUIGNOL

FLORIDA

## «EI URUGUAYO»

Jaumandreu Hnos.  
MUEBLES

Recién recibidos

Modelos recientes

Precios de catálogo

- S A R A N D Í -

# Reflejos del Ambiente

## El corazón, abismo del amor

El corazón de la mujer es un abismo de amor. Sabe a la vez elevarse hacia lo que está más alto que él para admirarlo y venerarlo, e inclinarse hacia lo que está más cerca de él para amarlo y quererlo y descender hacia lo que está más bajo para apoyarlo y sostenerlo.

La mujer tiene una sonrisa para todas las alegrías, una lágrima para todos los dolores, un consuelo para todas las penas, una disculpa para todas las faltas, una plegaria para todos los infortunios y un aliento para todas las esperanzas!

¡El corazón de la mujer es un abismo de amor!

S. F.

### HABRA GRANDES BAILES PARA CARNAVAL.—

A medida que se acerca el carnaval, aumenta también la expectativa que ha despertado en nuestro medio, el anuncio de los bailes programados por las más prestigiosas entidades sociales de la localidad.

En efecto: a los bailes que como de costumbre ofrecerá en esta fecha el Club Sarandí, tenemos que sumar los que han proyectado el club Social "Unión Democrática" y la Directiva de "Sarandí F. C." respectivamente.

Estamos, pues, en vísperas de grandes acontecimientos sociales.

### MARUJA AMASHORO Y TOTOLO PERDOMO, SE CASAN EL SABADO.—

El sábado próximo a las 10 de la mañana, se realizará la boda de la señorita Maruja Amashoro con el señor Guillermo Perdomo.

La joven pareja se radicará en Costa de Castro.

### CARNET SOCIAL

Vemos con muchísima alegría la próxima realización de un noviazgo. Para los que como yo conocen esta pareja repetirán conmigo que es verdaderamente ideal. Ella es rubia, graciosa, sus amiguitas le llaman cariñosamente M. y vive en una de nuestras principales avenidas. El es un joven de nuestra "élite" entusiasta deportista y calificado jugador de Basket-Ball. Desde hace largo tiempo son varias las chicas que se disputan este simpático galán, pero ninguna ha sabido flechar como M. su corazón hasta entonces inaccesibles. Y ahora

tiempo al tiempo... y el se lo dirá.

Violette

### "LA CRIOLLA" OFRECIO UN BAILE.—

SE REALIZO EL SABADO EN LA COSTA DEL ARROYO PARANA

Tal como anunciáramos oportunamente se realizó el sábado último en las márgenes del pintoresco arroyo Paraná, el baile que la prestigiosa entidad "La Criolla" ofreció a sus asociados y familiares.

Aunque la noche no fué apropiada para esta clase de reuniones al aire libre, la concurrencia fué bastante numerosa y se bailó con marcado entusiasmo hasta más de la hora 5 del día domingo.

Entre las familias asistentes recordamos a la Sra. Juana Ch. de Belza, Rosa Ch. de Bidegain, señora Mercadal de Cardóniga, Julieta E. de Pastorini, Anita E. de Zubieta, Juana Ch. de Alvarez, Pocha F. de Cabrera Bordas, Brígida G. de Cavagno, Blanca P. de Guria, Maruja B. Lerena, Rafaela G. de Bidegain, señora Pereira de Viña y Silvia V. de González.

Señoritas: María Antonia y Blanca Bidegain, Titina, Juanita y Blanca Alvarez, Morocha Pesquera, señorita de Lalinde, Cristina y Cócó Piñeyro, Chólita Echeverrigaray, Inés Berrardi, Maruja Castelli, señorita de Pozzi y Silvia, Maruja y Luisa González.

### EL ROMANCE DE CATALINA LA GRANDE.—

Ha despertado mucho interés entre los amantes al cine, el anuncio de "El Romance de Ca-

## LO QUE YO QUIERO

Quiero ser las dos niñas de tus ojos, la metálica cuerda de tu voz, el rubor de tu sien cuando meditas y el origen tenaz de tu rubor —

Quiero ser esas manos invisibles que manejan por sí a la Creación y formar con tus sueños y los mios otro mundo mejor para los dos.

Eres tú, Providencia de mi vida, mi sostén, mi refugio, mi caudal. cual si fueras mi madre yo te amo. . . Y todavía más!

Tengo celos del Sol porque te besa Con sus labios de luz y de color. . . ¡del jazmín tropical y del jilguero que decoran y alegren tu balcón! Mando yo que ni el aire te sonría: ni los astros, ni el ave ni la flor, ni la fé, ni el amor, ni la esperanza, ni ninguno, ni nada más que yo.

Eres tú, Soberana de mis noches, mi constante, perpetuo cavilar: ambiciono tu amor como la Gloria. . . ¡Y todavía más!

Yo no quiero que alguno te consuele si me mata la fuerza de tu amor. . . ¡si me matan los besos insaciables, fervorosos ardientes que te doy!

Quiero yo que te invadan las tinieblas, cuando ya para mí no salga el sol. Quiero yo que defiendas mis despojos Del más leve ritual profanador.

Quiero yo que me llares y conjures sobre labios y frente y corazón. Quiero yo que sucumbas y enloquezcas. . . ¡loca, sí, muerta, sí, te quiero-yo!

Mi querida, mi bien, mi soberana, mi refugio, mi sueño, mi caudal, mi laurel, mi ambición, mi santa madre. . . ¡y todavía más!

ALMAFUERTE

talina la Grande», película que tendremos oportunidad de admirar el domingo próximo en la sala del «Ideal».

Esta exhibición dará motivo a que dicha sala de espectáculos congregue una una numerosa concurrencia, como viene ocurriendo desde hace algún tiempo, en virtud de las buenas películas que en ella se ofrecen.

DOÑA REGINA MARTINEZ DE LABORDE.—

### FALLECIO EL MARTES

Hacia varios meses que una cruel enfermedad retenía en cama a doña Regina M. de Laborde. Pero en estos últimos días el mal que la aquejaba fué aumentando, hasta q' el martes se produjo lo inevitable: su fallecimiento.

Este desenlace, aunque previsto por la ciencia, ha causado a sus familiares y amistades íntimas, el dolor que produce ver alejarse para siempre a un ser querido.

Los restos mortales de doña Regina Martínez de Laborde, fueron inhumados en la necrópolis local, motivando una elocuente exteriorización de pesar.

JUVENTUD se inclina al borde de su tumba, y evoca la resignación, para que esta suavice el dolor de "los que la vieron partir hacia la Eternidad.

## Automóvil de Alquiler

CHAPA N.º 1037

VIAJES A CUALQUIER PUNTO DE LA REPUBLICA

Servicio a toda hora

SOLICITELO A

ALEJANDRO PEREZ

EN EL GARAGE CIGANDA

VILLA SARANDI

## Florencio Rabera

COMISIONISTA ENTRE

Sarandí y Montevideo

Atiende pedidos en su domicilio frente a la casa Channy

ACEPTA COMPOSTURAS DE ALMAS Y RELOJES

Días que va a Montevideo:

Lunes - Miércoles y Viernes

Regresa:

Martés, Jueves y Sábado

VILLA SARANDI

## CENTENARIO

Almcén, Ferretería y Bazar

CABRERA ALONSO HNOS.

Avenida General Artigas y La Paz

SARANDI



# La Página de los Desocupados

## Don Benito en el Berengenal Etíope

ADDIS ABEBA, 14.—Los habitantes de varias aldeas que atravesaron huyendo de los fascistas, se han quedado sin saco. Resulta que los italianos los «saquearon».

GINEBRA, 14.—El Negus ha teleografiado notificando que no acepta la salida al mar que le quiere dar Mussolini. Dice que la salida se la dará él al Duce.

ROMA, 21.—El fuerte calor ha dado un luminosa idea al general Graziani, quien, muy fresco, se apresura aplicarla. Se trata de que las fuerzas avancen en forma de abanico.

ASMARA, 21.—Se sabe que los italianos, que no están para músicas, piensan «tocarle el violín» a todos los guerrilleros etíopes. Por lo pronto, han comenzado a perseguir a las «bandas» armadas.

ROMA, 21.—El general Maravigna avanza a paso redoblado por la margen derecha del río Takazzé, dando caza a los etíopes. Muchos de éstos se arrojan al río, yendo a parar al estómago de los cocodrilos, que se lo pasan sollozando en las orillas.

ADDIS ABEBA, 21.—Los críticos militares de esta capital opinan que los planes de la aviación italiana no tardarán en derumbarse, pues están establecidos sobre bases aéreas.

### ¿Usted lo duda?

Un ruso solo aprovecha la mosca.

Cuando a un español le cae una mosca en un vaso, deja la bebida inmediatamente.

Un francés separa la mosca y aprovecha lo demás.

Un inglés aprovecha todo.

### Entre novios

Ella.—Porque ya ves que siempre no hemos de andar así.

El.—¡Naturalmente!

Ella.—Cuanto más vale que de una vez hables a mi padre y le digas lo que hace al caso?

El.—¡Naturalmente!

Ella.—¡Si al fin y al cabo hemos de casarnos!

El.—¡Naturalmente!

Ella (con rapidez).—No, naturalmente no. ¡Por la iglesia!

### ASIES

Hay algunos libros que leemos con la sensación de que damos limosna a su autor.

Las gentes virtuosas descreditan la virtud.

La filosofía es una patología superior.

### COPLAS

El día que yo me muera  
poné un letrero morado,  
y en el letrero que diga:  
Aquí yace un desgraciado.

De tu ventana a la mía  
me tirastes un limón;  
el limón cayó en la calle;  
el zumo en mi corazón.

### Por DECORACIONES Y PINTURA EN GENERAL

#### CONSULTE

AL MAGO DEL SOPLETE

CIRILO ARISTEGUI

ARTE, ORIGINALIDAD Y  
PRECIOS REDUCIDOS

VILLA SARANDI

## AUTO DE Alquiler N.º 1392

D E

PEDRO PASTORI NI

Viajes a cualquier punto de la República

SERVICIO PERMANENTE

Líame por teléfono al N.º 74  
VILLA SARANDI

### No era mucho creer

Un embajador se hallaba un día a la mesa de un ministro, y entre los esquisitos vinos que se presentaron, le hizo probar el de un pequeño frasco lacrado que, según el dueño de casa tenía cien años.

—¿Qué os parece el frasco de cien años?

—A fe mía, respondió el embajador, que para tener cien años, me parece que es todavía muy pequeño.

### Celebración Mussoliniana

La entrada del año nuevo ha sido recibida en el mundo con bastante indiferencia. Sólo los fascistas que andan por Abisinia la han celebrado con bombas.

## Casa Correa

ALMACEN de Comestibles y  
compra y venta de aves huevos

— D E —

Deolindo A. Correa

Avda. Gral. Artigas - Villa SARANDI

# Estación Auto - Taller y Anexos

DE TODO PARA AUTOMOVILES

D E — R U F I N O B I A

SECCION CASA INSTALADORA AUTORIZADA POR LA U. T. E.

Material, Artefactos y Trabajo de Electricidad en General

Consulte nuestros precios en cubiertas

1936

REGALAREMOS durante este Año en descuentos sobre los excepcionales precios ya rebajados

\$ 6000.00

Algo increíble! Visitenos y se convencerá

R U F I N O B I A  
V I L L A S A R A N D I

**I A**

**C A S A**

**D E L**

**AUTOMOVIL**

**- D E -**

**J. Carlos Ciganda**

Taller de reparaciones en general

Existencia permanente de cubiertas y lubricantes



Servicio continuo atendido por su propio dueño

**Tengo el agrado de hacer saber a todos los propietarios  
de automóviles y camiones que corresponda a  
las marcas que vende la**

General Motors Uruguay S. A.

**Chevrolet  
Osmóvile**

**Pontiac  
Oakland**

**Para los que he sido nombrado  
Agente en esta Villa**



**J. CARLOS CIGANDA**